

ЗАО «СЭЙДЖ»

Россия, 121069, Москва,
ул. Малая Никитская, д. 20/9, стр.2



ZAO «SAGE»

Malaya Nikitskaya, 20/9, bld. 2
Moscow, 121069, Russia

Tel.: +7(095) 234 3945/46, 795 0360/61 Fax: 234 3947

Internet: <http://www.sagemed.ru> E-mail: info@sagemed.ru

ПОДТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ЗАО "СЭЙДЖ"
Озтемел Грегори



«07» июня 2017 г.

Фотографические изображения медицинского изделия

Катетер Фолея Silky Gold в различных исполнениях

Ribbel International Limited, Индия

RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)



Ribbel International Limited
2381 Mid-Johannes Road P.O. Box
Singapore, Singapore 110024
Web: www.ribbel.com CD-487-11-2594397
Mfg. Lot No. 740 B191
RIBBEL-2381-11-2594397

The product is a medical device. Please use only as intended.
The product is a medical device. Please use only as intended.
RIBBEL
LITHIA S.p.A.
Via, Central Italia, 11 1100
Brescia, Bergamo

RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)



Ribbel International Limited
2381 Mid-Johannes Road P.O. Box
Singapore, Singapore 110024
Web: www.ribbel.com CD-487-11-2594397
Mfg. Lot No. 740 B191
RIBBEL-2381-11-2594397

The product is a medical device. Please use only as intended.
The product is a medical device. Please use only as intended.
RIBBEL
LITHIA S.p.A.
Via, Central Italia, 11 1100
Brescia, Bergamo

BIBEL® sterile

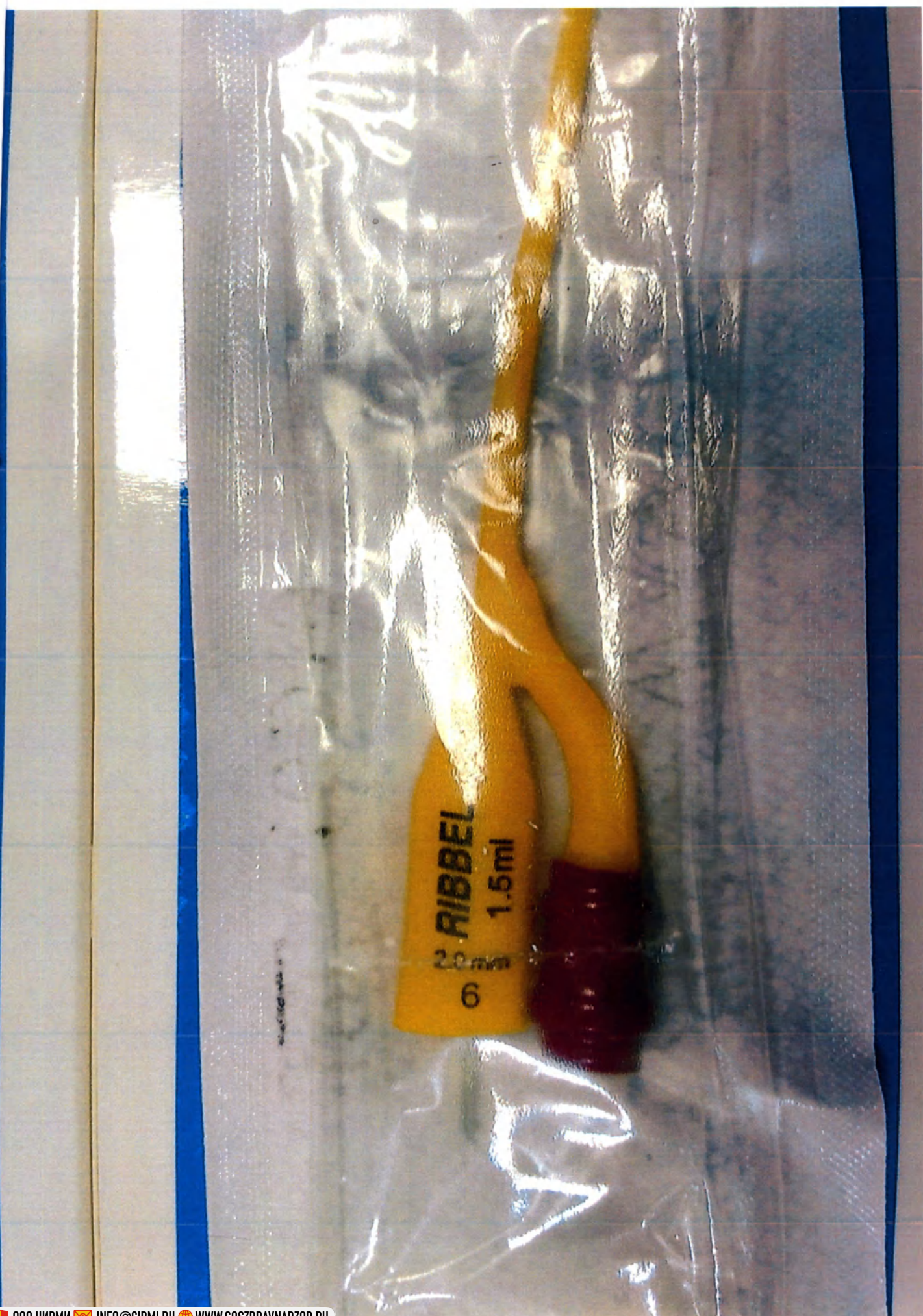
Balloon Catheter (Siliconised)

BIBEL® sterile

BIBEL® sterile

Foley Balloon Catheter (Siliconised)





RIBBEL® sterile
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

Contenido estéril, siempre que no se haya dañado al abrir el envase. Almacenar en un ambiente limpio, fresco, y seco, alejado de la luz directa.

Contenuto sterile purché, la confezione sia intatta e non aperta. Conservare in luogo pulito, fresco e asciutto, lontano dalla luce.

Ribbel International Limited
20th Mile Jathari Road, P.O. Raj Sonapat
Haryana (INDIA) - 131029 Web: www.ribbel.com
CC-+91-11-23264399 Mfg. Lic. No. 140 B(H)

SIZE 6 FR

1.5 ML

RiBBEL® sterile
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

Contents sterile providing Pack is undamaged and unopened. Store in clean dry conditions away from heat and light. CAUTION: Federal law restricts this device to sale by, or on the order of, a physician. For USA and Canada only.

Sterilität nur bei unbeschädigter und unöffneter Verpackung garantiert. Lichtgeschützt, sauber, trocken und kühl lagern.

Sterilité, garantie si l'emballage est intact et non détérioré. Stocker dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. L'autorisation d'un médecin sont interdites.

Contenuto sterile purché la confezione sia intatta e non aperta. Almacenar en un ambiente limpio, fresco, y seco, alejado de la luz directa.

EC REP

Obelis s.a.
Bd, General Wauters, 58 1030
Brussel, Belgium

STERILE EO

This product contains Natural Rubber Latex which may cause allergic reaction and Risk of reuse may result in infection to the Patient and Clinician.

BBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

BBEL® sterile
Foley Balloon Catheter (Siliconised)

BBEL®
Foley Balloon

BBEL®
Foley Balloon



sterile

Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RiBBEL® sterile **RiBBEL® sterile** **RiBBEL® sterile** **RiBBEL® sterile**
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

TYPE

2-WAY

04-2016

SIZE

10 FR 3-5 ML

STERILE EO

Contents sterile providing
Pack is undamaged and
unopened.
Store in clean dry container
away from heat and light.
CAUTION: Federal law
restricts this device to sale by,
or on the order of, a physician.
For USA and Canada only.

Sterilität nur bei
unbeschädigter und
ungeöffneter Verpackung
garantiert.
Lichtgeschützt, sauber
trocknen und kühl lagern.

Stérilité, garantie si l'emballage est intact
et non détérioré.
Stocker dans un endroit propre et sec, à
l'abri de la lumière et de la chaleur.
AVERTISSEMENT:
Pour les Etats-Unis et le Canada
uniquement, la vente et l'utilisation sans
l'autorisation d'un médecin sont interdites.

Contenido estéril, siempre que no
se haya dañado y abierto el envase.
Almacenar en un ambiente
limpio, fresco, y seco, sin recibir
la luz directa.

Contenuto sterile purché,
la confezione sia intatta
e non aperta.
Conservare in luogo pulito,
fresco e asciutto, lontano
dalla luce.

EC REP

Obelis s.a.
Bd. General Wahlen, 53 1030
Brussel, Belgium

This product contains Natural Rubber Latex which
may cause allergic reaction and Risk of
result in infection to the Patient and Clinician

Ribbel International Limited
20th Mile Jathari Road, P.O. Rai, Sonapat,
Haryana (INDIA) - 131029 Web: www.ribbonet.com
CC-19-11-23-64399 Reg. Lic. No. 740 B(H)

CE
0434

16D20

(Siliconised)

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RiBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RiBBEL®

Silky Gold Foley

BBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)



Sterile

Silky Gold Foley Catheter (Siliconised)



RIBBEL® sterile **RiBBEL® sterile** **RiBBEL® sterile** **RiBBEL® sterile**
 Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised) Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

Contents sterile providing
 Pack is undamaged and
 unopened.
 Store in clean dry conditions
 away from heat and light.
CAUTION: Federal law
 restricts this device to sale by,
 or on the order of, a physician.
 For USA and Canada only.

Sterilität nur bei
 unbeschädigter und
 ungeöffneter Verpackung
 garantiert.
 Lichtgeschützt, sauber,
 trocken und kühl lagern.

EC REP

Obelle s.a.
 Bd. General Wehls, 53 1030
 Brussel, Belgium

Stérilité, garantie si l'emballage est intact
 et non détérioré.
 Stocker dans un endroit sec, à
 l'abri de la lumière et de la chaleur
AVERTISSEMENT:
 Pour les Etats-Unis et le Canada
 uniquement, la vente et l'utilisation sans
 l'autorisation d'un médecin sont interdites.



This product contains Natural Rubber Latex which
 may cause allergic reaction. Risk of reuse may
 result in infection to the Patient and Clinician.

Contenido estéril, siempre que no
 se haya dañado o abierto el envase.
 Almacenar en un ambiente
 limpio, fresco y seco, alejado de la
 luz directa.

Contenuto sterile purché,
 la confezione sia intatta
 e non aperta.
 Conservare in luogo pulito,
 fresco e asciutto, lontano
 dalla luce.

STERILE

CE
 0434

Ribbel International Limited
 10th Mile, Gabor Road, NO. 1, Banepat,
 Haryana, INDIA - 151028 Web: www.ribbon.com
 CC-+91-11-23284399 **Mfg. Lic. No. 740 B(H)**



RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

RIBBEL® sterile

Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

2. Катетер трехканальный стандартный (маркировка стерильной упаковки)

03-202

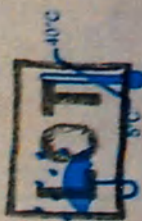


14. Катетер двухканальный женский

RIBBEL
30cm
5.3mm
16

5. Катетер двухканальный женский (маркировка стерильной упаковки)

EL® **sterile**
Balloon Catheter



RIBBEL® sterile
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

Contents sterile providing
Pack is unopened and
uncontaminated
Store in clean dry conditions
away from heat and light
CAUTION: Federal law
restricts this device to sale by
or on the order of, a physician.
For USA and Canada only
16 FR 30 ML
Leichtgeschützt, sauber,
trocknen und kühl lagern.
EC REP
Obelis s.a.
Bd, General Wahis, 53 1030
Brussel, Belgium

RIBBEL® stérile
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

Sterilité, garantie si
emballage est intact
et non détérioré.
Stocker dans un endroit
à l'abri de la lumière et de la chaleur
AVERTISSEMENT:
Pour les Etats-Unis et le Canada
uniquement, la vente et l'utilisation sans
l'autorisation d'un médecin sont interdites.
This product contains Natural
latex which
may cause allergic reaction and
result in infection to the Patient and Clinician.
16 FR 30 ML

RIBBEL® sterile
Silky Gold Foley Balloon Catheter (Siliconised)

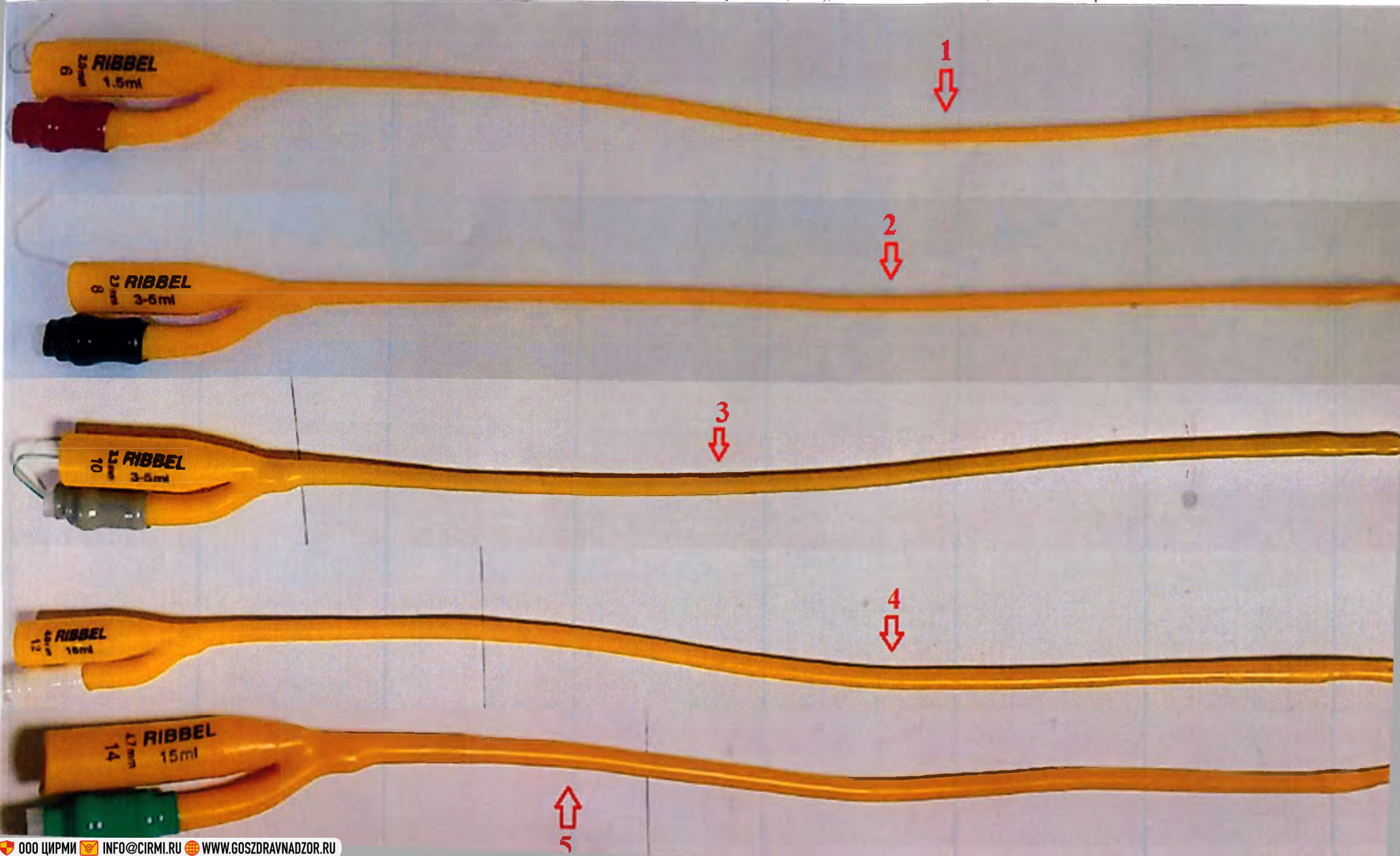
Contenido estéril, siempre que no
se haya dañado el envase
Almacenar en un lugar
limpio, fresco,
a la luz directa.
Contenido estéril, siempre que no
se haya dañado el envase
Almacenar en un lugar
limpio, fresco,
a la luz directa.
STERILE EO
Ribbel International Limited
Rue de la Liberté 103, 1050 Brussels
Havenstraat 103, 1050 Brussels
CC-+31-11-33000000 No. Lic. No. 740 B(H)
CE
0434

sterile
Balloon Catheter (Siliconised)

Фото 16. Катетер Фолея RIBBEL

Расшифровка цифр на изображении:

1-Катетер двухканальный для младенцев, (диаметр 2 мм (6 Fr), объем баллона 1,5 мл), цветовая кодировка клапана- коричневая ; 2-Катетер двухканальный детский (диаметр 2,5 мм (8 Fr), объем баллона 3 мл), цветовая кодировка клапана- черная; 3-Катетер двухканальный детский (диаметр 3,3 мм (10 Fr), объем баллона 3-5 мл), цветовая кодировка клапана- серая; 4-Катетер двухканальный детский (диаметр 4 мм (12 Fr), объем баллона 5-15 мл), цветовая кодировка клапана- белая; 5-Катетер двухканальный детский (диаметр 4,6 мм (14 Fr), объем баллона 5-15 мл), цветовая кодировка клапана- зеленая



Дешифровка цифр на изображении:

1-Катетер двухканальный детский (диаметр 5,3 мм (Fr 16), объем баллона 15 мл), цветовая кодировка клапана- оранжевая; 2-Катетер двухканальный детский (диаметр 6 мм (18 Fr), объем баллона 15 мл), цветовая кодировка клапана- красная; 3-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 6,6 мм (20 Fr), объем баллона 15-30 мл), цветовая кодировка клапана- желтая; 4-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 7,3 мм (22 Fr), объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана- фиолетовая; 5-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 8 мм (24 Fr), объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана- синяя

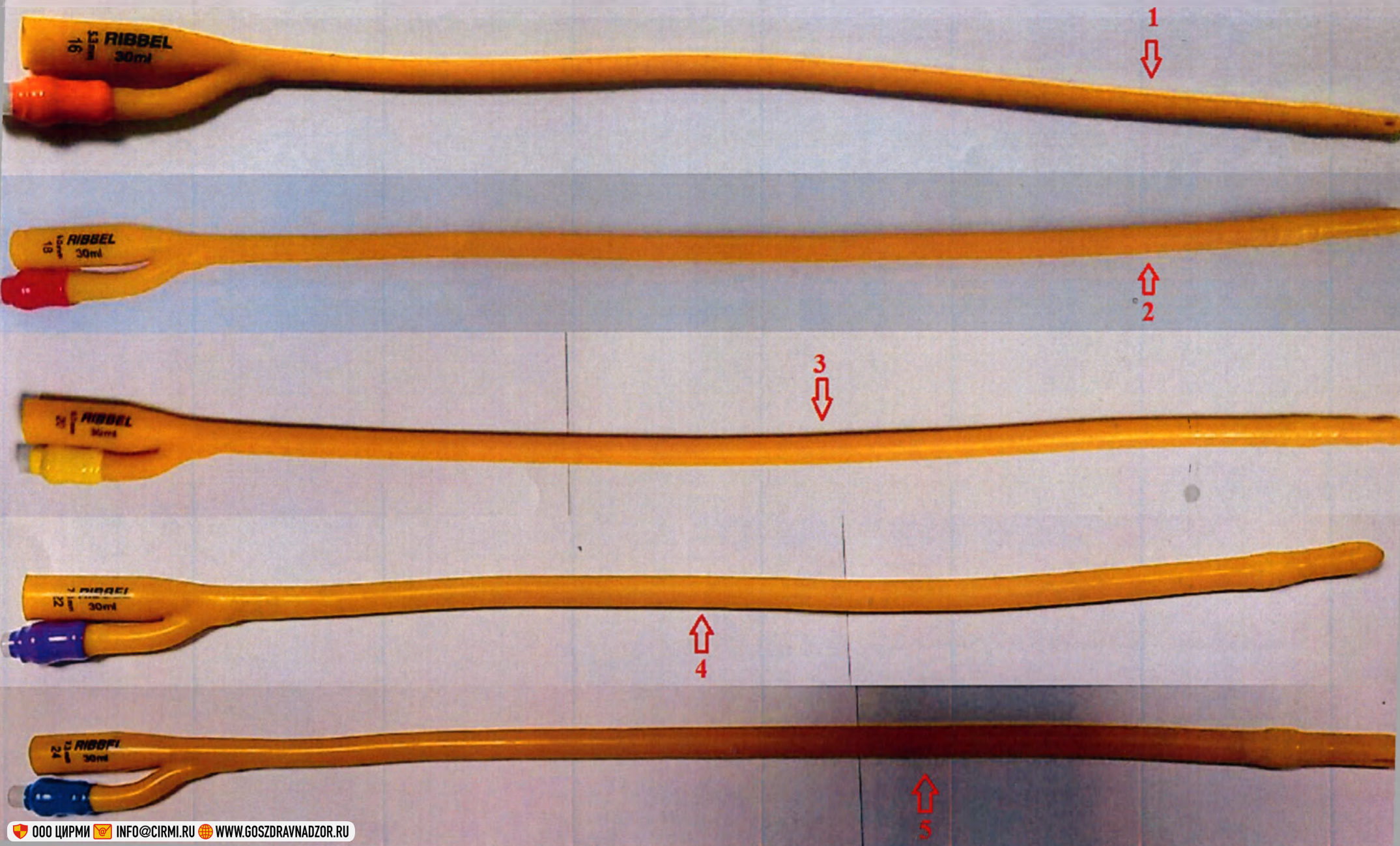
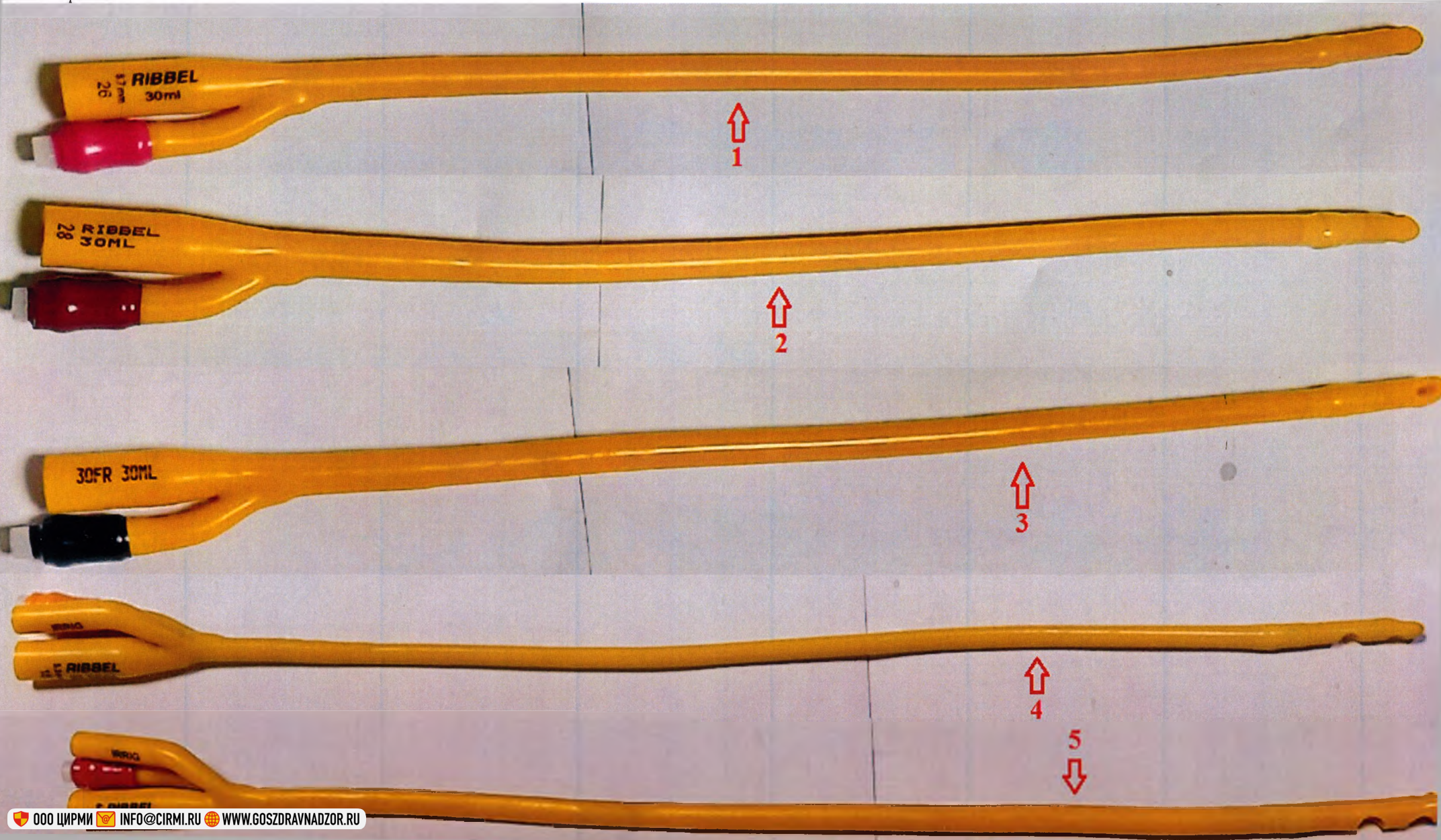


Фото 19. Катетер Фолея Silky Gold в разном исполнении

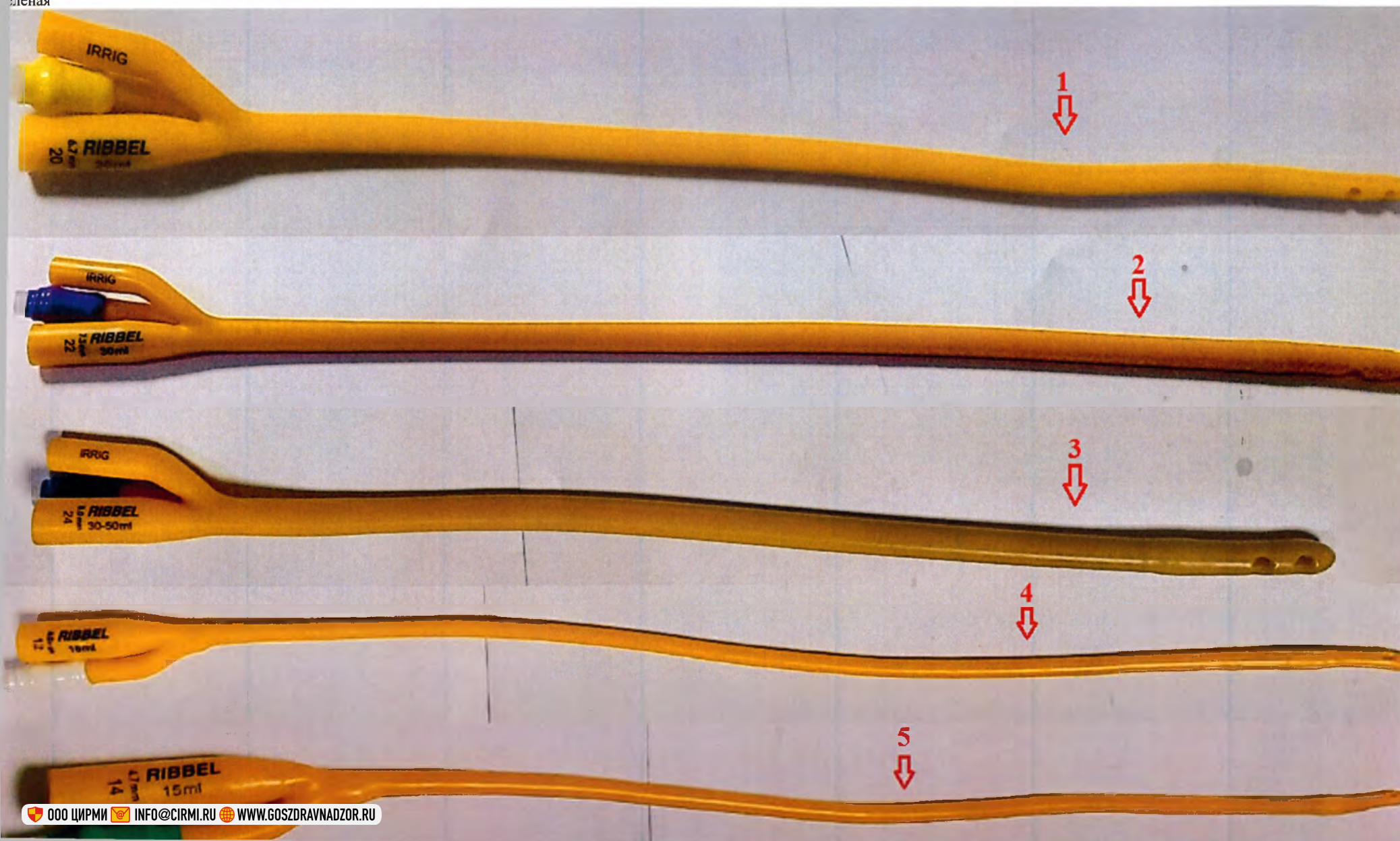
Кодировка цифр на изображении:

1-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 8,6 мм (26 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана- розовая; 2-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 9,3 мм (28 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана- коричневая; 3-Катетер двухканальный стандартный (диаметр 10 мм (30 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана- черная; 4-Катетер трехканальный стандартный (диаметр 5,3 мм (Fr 16) ,объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана - оранжевая; 5-Катетер трехканальный стандартный (диаметр 6 мм (18 Fr), объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана - красная



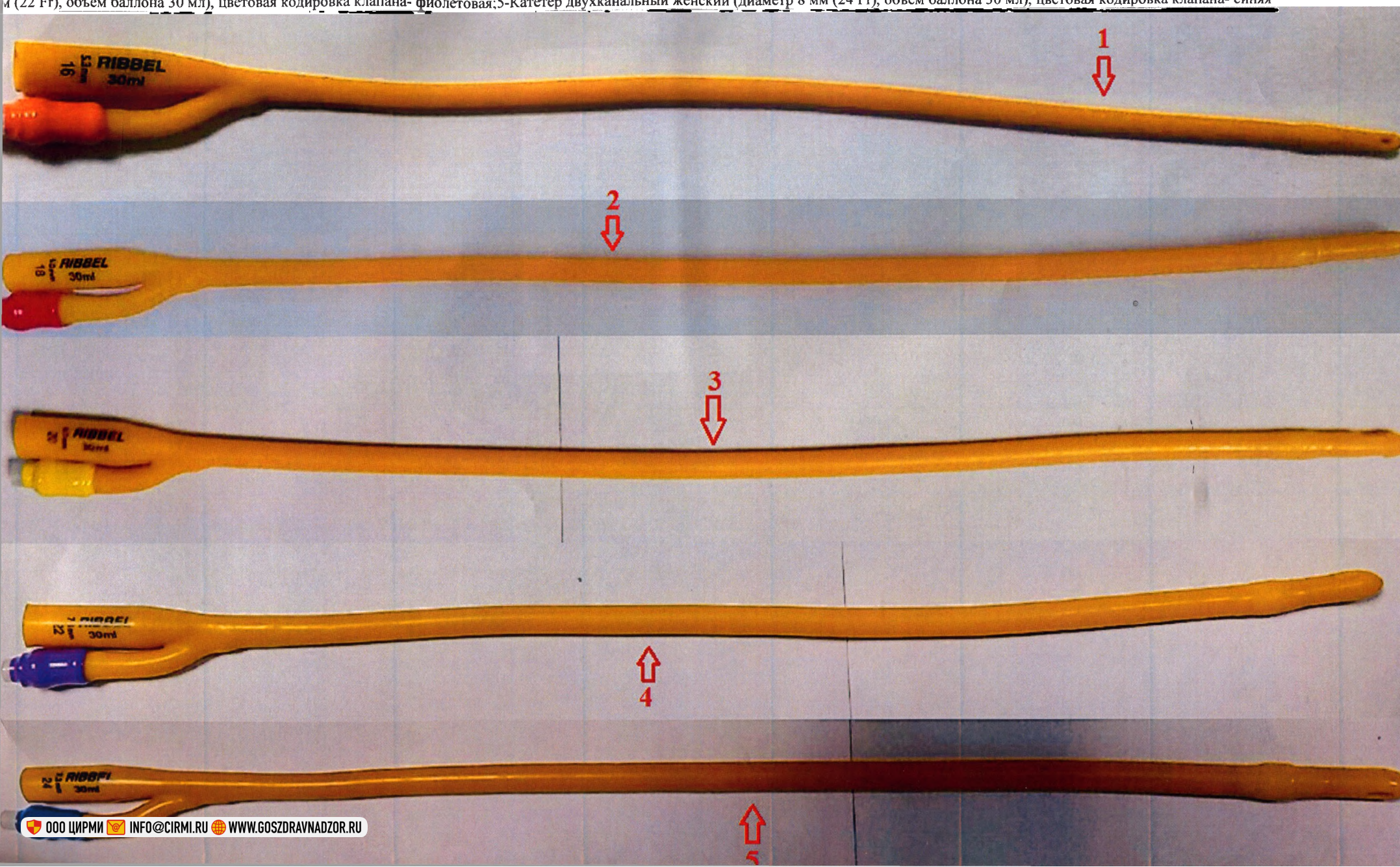
дешифровка цифр на изображении:

1- Катетер трехканальный стандартный (диаметр 6,6 мм (20 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана - желтая; 2- Катетер трехканальный стандартный (диаметр 7,3 мм (22 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана - фиолетовая; 3- Катетер трехканальный стандартный (диаметр 8 мм (24 Fr), объем баллона 30 - 50 мл), цветовая кодировка клапана - синяя; 4- Катетер двухканальный женский (диаметр 4 мм (12 Fr), объем баллона 5-15 мл), цветовая кодировка клапана - белая; 5- Катетер двухканальный женский (диаметр 4,6 мм (14 Fr), объем баллона 5-15 мл), цветовая кодировка клапана - белая



дешифровка цифр на изображении:

Катетер двухканальный женский (диаметр 5,3 мм (Fr 16), объем баллона 15 мл), цветовая кодировка клапана- оранжевая; 2-Катетер двухканальный женский (диаметр 6 мм (18 Fr), объем баллона 15 мл), цветовая кодировка клапана- красная; 3-Катетер двухканальный женский (диаметр 6,6 мм (20 Fr), объем баллона 15-30 мл), цветовая кодировка клапана- желтая; 4-Катетер двухканальный женский (диаметр 7,3 мм (22 Fr), объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана- фиолетовая; 5-Катетер двухканальный женский (диаметр 8 мм (24 Fr), объем баллона 30 мл), цветовая кодировка клапана- синяя



Прошито, пронумеровано и
скреплено печатью.

_____ (_____)

листа(ов)

Генеральный директор

Озтемел Г.

